L'Abeille de la Nouvelle-Orleans.

JOURNAL OFFICIEL DE L'ETAT ET DES ANNONCES JUDICIAIRES:—NOUVELLE-ORLEANS, LUNDI MATIN, 19 JANVIER 1846.

PUBLIÉ PAR
MAUNE & WEISSE.
No. 81, rue de Chartres.

LE GENERAL DE BUYS, ET LE NATIVISME.

Le Courrier est impayable pour confondre les mots et les idées. "Nous avons, dit-il, accumulé preuves sur preuves." Vraiment! C'est à dire ô *Courrier* que vous avez répété à satiété les mêmes assertions—mais des preuves, vous n'en avez pas donné une seule!

Le seul fait sur lequel vous vous appuyez, c'est que le nom du général DeBuys se trouve à la suite du compte rendu d'une Convention native; mais encore une fois, cela n'est pas une preuve—surtout lorsque nous citons le certificat de la personne qui a fait les nominations et qui déclare avoir nommé le général DeBuys sans le consulter.

Cela est décisif pour toute personne de bonne foi. Depuis plusieurs jours, nous avons annoncé tenir cette déclaration à la disposition de qui voudrait la voir—on n'est pas venu, pour avoir le droit sans doute de manifester des doutes. Pour enlever ce dernier prétexte à nos *loyaux* adversaires, nous allons publier ce certificat. Nous en publierons même deux, au lieu d'un. Et ces certificats, venant de deux démocrates, ne sauraient être suspects.

"Je certifie qu'à l'époque où la convention des américains de naissance se réunit, en février 1841, j'étais président du comité chargé de désigner les officiers de la dite Convention; je choisis le général W m. De Buys comme vice-président pour le premier district congressionnel. Je fis cette nomination sans consulter le général De Buys. J'étais présent et je puis certifier que le général De Buys n'occupa point le siége de vice-président. Je ne l'ai même point vu dans l'assemblée, je le vis que pendant quelques instans dans le *lobby*, en compagnie de M. Cuvillier, et je déclare de plus qu'autant que je puis me le rappeler, que les noms de tous les membres et officiers de la Convention furent, sur motion de l'un d'eux, inscrits par les secrétaires de la Convention sans faire signer les membres eux-mêmes.

Assomption, le 21 décembre 1845.

GEO. W. PHILLIPS.

Je, ALEXANDRE CUVILLIER, certifie par ces présentes que le jour où la Convention des Américains de Naissance se réunit à la Nlle Orléans, dans la salle de la chambre des représentans, en février 1841, j'étais avec le général De Buys avec lequel j'avais passé toute l'après-midi. Sur mon invitation nous allâmes à la tribune de *lobby*, et nous nous retirâmes sans que le général De Buys eut pris aucune part aux travaux de la Convention, sans même qu'il eut mis le pied dans l'assemblée.

Assomption, 21 décembre 1845.

ALEX. CUVILLIER.

Nous recevons d'un correspondant quelques lignes à ce sujet, que nous empressons de publier.

Non certainement messieurs du *Courrier*, que William De Buys ne livrera pas à des hommes de votre espèce sa signature pour vous certifier qu'il n'a jamais appartenu à la Société des Natifs.

Non certainement qu'il n'exposera pas une assertion de sa part à votre venin qui rien ne respecte.

Non certainement qu'il ne permettra à personne d'entretenir pour un instant des doutes sur sa parole, doutes que sa position pourrait laisser concevoir à ceux qui ne connaissent pas son honneur tout chevaleresque.

Mais nous vous donnerons la parole de deux personnes désintéressées, celle de DEUX DÉMOCRATES, de deux hommes que notre parti met fier de compter dans ses rangs, de deux hommes dont avec toute votre audace vous n'essaierez pas d'invalider la véracité, le témoignage en un mot de Geo. W. Phillips et d'Alexandre Cuvillier qui pouvant, mais pas à vous, certifient non-seulement déjà la fausseté de ce que vous avancez, mais aux gens assez crédules pour ajouter aucune foi à ce que contiennent vos colonnes, qui pouvent à tous que le nom du général peut se trouver sur les registres du parti démocratique, mais qu'il coupe sa signature ne s'y trouve pas, et que ce nom y a été mis sans son assentiment.

X.

M. Trasimon Landry a déclaré, sous sa signature QUE L'UNIQUE BUT SINCÈRE DÉSIR DE CONTRIBUER AVEC ZÈLE AU SUCCÈS DE L'ASSOCIATION DES NATIFS. Le fait n'est pas contesté. Cela veut dire que l'honorable candidat DESIRAIT SINCÈREMENT ÉCARTER DE TOUS LES EMPLOIS LES NATIFS OU HONORIFIQUES LES CITOYENS NATURALISÉS!

Or, les naturalisés peuvent-ils voter pour un homme qui veut les proscrire!

Dira-t-on que la place de lieutenant-gouverneur est sans importance! Examinons:

La Constitution porte, article 43 :—"Dans le cas de " poursuite par voie d'impeachment intentée contre le " gouverneur, ou s'il vient à être destitué, à mourir " ou s'il arrive qu'il se refuse ou qu'il soit inhabile à " prendre qualité, qu'il donne sa démission ou qu'il " s'absente de l'Etat, l'AUTORITÉ ET LES DEVOIRS DE SA " PLACE SERONT DÉVOLUS AU LIEUTENANT-GOUVERNEUR " pour le reste de la durée des fonctions de gouverneur ou jusqu'à ce que le gouverneur absent ou pour- " suivi, revienne ou soit acquitté....."

Ensuite, aux termes de l'article 45, le lieutenant-gouverneur aura la présidence du Sénat et le droit de voter en cas de partage.

Cela doit prouver l'importance des fonctions du natif-candidat locofoco, et la facilité qu'il aurait, s'il était élu, à faire sentir sa *bienveillance* aux citoyens naturalisés.

Quelques mots, poussés par leur zèle, ont voulu atteindre la portée de la malencontreuse lettre, en prétendant que ses assurances de sympathie pour les natifs n'étaient "que de l'eau bénite de cour."

Pour l'honneur de l'honorable candidat nous ne voulons pas accepter cette excuse, car elle ne tend à rien de moins qu'à le représenter comme un hypocrite, disant ouvertement le contraire de ce qu'il pense—Toutes les convictions sont respectables; mais l'hypocrisie, de quelques couleurs qu'on la pare, n'a droit qu'au mépris et à la honte. Pierre.—Lafontaine a eu donc grandement raison de dire:

Rien n'est si dangereux qu'un ignorant ami,
Mieux vaudrait un sage ennemi.

OFFICIEL.

"Résolu par la Chambre des Représentans de l'Etat de la Louisiane, que cette chambre, de concert avec la masse du peuple de cet Etat, voit avec des sentimens d'un profond regret et d'orgueil blessé la détermination évidente et inflexible du Gouverneur à nommer aux charges publiques des étrangers naturalisés, en PREFERENCE aux citoyens nés dans la Louisiane ou dans les Etats-Unis, ce qui est entièrement contraire aux principes et à la politique de notre pays, aux sollicitations les plus urgentes de ses amis qui par leur zèle et leurs efforts patriotiques ont réussi, par une majorité jusqu'alors inconnue dans aucune élection précédente, à le placer au grade élevé et distingué qu'il occupe actuellement."

(*Communiqué.*)

En conscience, messieurs du *Courrier*, c'est réellement tenir en trop grand mépris l'intelligence des masses que de vouloir leur faire lire dans les résolutions présentées par le général De Buys en 1845, autre chose que ce qu'elles disent.

Vous avez de l'habileté nous l'admettons; la tartine de votre façon, dont vous la nies précéder ces résolutions était une de vos meilleures, mais aussi c'est par trop de présomption que d'espérer parvenir à nous la faire avaler. Notre population n'est pas encore vénue à ne pas savoir juger par elle-même de ce qu'elle lit, sans qu'il y ait eu dans ces résolutions autre chose que la mortification et le regret qu'éprouvait légalement, comme tout homme fier de son titre d'Américain l'eut éprouvé à sa place, de voir que dans l'opinion du gouverneur White il ne se trouvait pas parmi les enfans nés sur le sol des gens capables de servir le pays, et que les enfans d'adoption réunissaient seuls les talens nécessaires. Ce fut alors qu'avec cette noble émulation qui toujours caractérisa Wm De Buys, il revendiqua l'honneur de partager, avec les fils adoptifs de la Louisiane, le privilége de la servir. Qu'est ce donc pas de *préférence*? justice pour tous, c'est rechasse-t-il d'autre."! (M voyez-vous dans ces résolutions un mot qui demande l'exclusion des citoyens d'origine étrangère!—Ces résolutions sont claires; pourquoi, bonnes gens du *Courrier*, en fouloir dénaturer le sens; elles sont aussi vides d'ambiguité, sans reproche, aussi nobles que la conduite entière du candidat. Laissez-les parler pour elles-mêmes et ces tentions aussi bien que son passé auront bien chè que le mot *exclusion* n'a jamais trouvé place dans le grand cœur de Wm. De Buys.

Mieux que personne vous le savez, et mieux que personne vous le prouvez messieurs du *Courrier*, car il faut en vérité que la carrière politique de cet homme, qu'il est en butte à tant d'attaques, je l'accorde, ait été de sort temps bien pure et bien irréprochable pour que depuis six mois que vous limiersaont à fureter ils n'aient rien pu vous déposer de plus facile à mordre. Vous y lassiez vos dents, messieurs les rédacteurs, mais vous ne réussirez pas, malgré votre outrecuidance et votre confiance en vous même fort peu polie pour les autres, malgré votre dédain pour le discernement de notre population, vous ne réussirez pas à lui faire prendre, comme on dit vulgairement, des vessies pour des lanternes.

Et que vous n'aurez pas réussi, les retours d'élection de l'Etat tout entier vous le prouveront, et ce résultat que mieux que personne vous êtes à même de prévoir et que vous prévoyez, vous excusera auprès de vos lecteurs en leur faisant voir que, lorsque vous vous attachiez d'une manière si incongrue à ces résolutions de 1845, vous n'aviez pas l'intention pas respectueuse de vouloir leur en imposer, mais que, en désespoir de cause, vous saisissiez le bâton de paille de l'homme qui se noie.

X.

LISTE MARITIME.

Port de la Nouvelle-Orléans.

EXPEDIÉS.

Navire Warsaw, Schnauder, New-York, Foulick & Bro
Navire à vapeur Alabama, Windle, Galveston,
Barque Iris, Merryman, Baltimore, C Meeker
Barque Anton Pastor, Meinzer, Havane, J Alexander
Barque Warwick, Wells, Boston, Harrod, Darling & co
Goel Elizabeth, Hewett, Attakapas, C D Lanier
Goel Rose, Delano, St Marks, J Lindsay
Goel Branch, Wood, Attakapas,
Goel Calhoo, Dunton, Key West, Carter
Goel Skylock, Crocker, Wassamaw, Carter

ARRIVÉS.

Navire Isabella, Griffith, St. Johns, Antigua,
Navire Francis, Bates, de Boston,
Navire Orlando, Perkins, de Boston,
Navire Rip. Mason, de Gallipolis,
Goel Esperanza, Brown, de Bayou Sara,
Barque Commancero, Berry, Campeachy, Remolque
Barque Barrington, Barton, Boston,
Goel Gen. De Kalb, Perry, de Key West,
Goel Pour les autres arrivages voir la partie locale.

CHAPEAUX PANAMA—20 nouveaux chapeaux Panama pour hommes et enfans, de diverses qualités et prix pour sale par HARROD, DARLING & Co.
15 déc 90 Commune

N OUVELLE-ORLEANS:
LUNDI MATIN, 19 JANVIER 1846.

POUR GOUVERNEUR:
WILLIAM DEBUYS.
POUR LIEUTENANT-GOUVERNEUR:
EDWARD SPARROW.

POUR SÉNATEURS:
D. F. BURTHE, ROBT. PREAUX.
RANDELL HUNT, FERD. GARDERE.

POUR LA CHAMBRE DES REPRESENTANS.

PREMIER DISTRICT.
DANIEL BYRNE. J. W. SMITH.
SECOND DISTRICT.
J. B. WALTON, HENRY LATHROP
TROISIEME DISTRICT.
T. G. HUNT. A. G. MULLITT.
R. M. GRAHAM
QUATRIEME DISTRICT.
TH. ZACHARIE, HENRY D. OGDEN.
P. W. FARRAR.
CINQUIEME DISTRICT.
JULES BENIT, NICOLAS GUERLIE.
VICTOR BURTHE.
SIXIEME DISTRICT.
ARMAND PILLIE, JOHN WATKINS.
SEPTIEME DISTRICT.
JULES CASSARD, B. BEAUREGARD.
HUITIEME DISTRICT.
OCTAVE LEBLANC.
NEUVIEME DISTRICT.
Wm. C. C. CLAIBORNE.

OFFICIEL

☞ AVIS est par le présent donné qu'un contrat a été passé entre les soussignés et MM. Maune & Weisse, propriétaires de la gazette L'ABEILLE, pour la publication pendant l'année prochaine entière (1846) de tous les avis désignés dans l'acte du 16 mars 1841, au prix de UNE PISTARTE par chaque cent mots par chaque publication, et dans chaque langue.

Nlle. Orléans, 28 décembre 1845.

Wm. DE BUYS, Trésorier de l'Etat.
ROBT. C. NICHOLAS,
Secrétaire d'Etat

VOTEZ DE BONNE HEURE!

Nous ne saurions rappeler trop vivement à nos amis la nécessité de VOTER DE BONNE HEURE. Le temps pour la réception des votes est limité à SIX HEURES (de dix heures du matin à quatre heures après-midi.) et dans les districts populeux il peut y avoir encombrement. Que les partisans de De Buys s'y rendent donc de BONNE HEURE, qu'ils VOTENT PROMPTEMENT, et qu'une fois leurs votes données ils mènent aux polls les indifférens et les tardataires! Que tous les whigs songent que le premier de leurs devoirs est de voter; le second de faire voter leurs amis.

LE TICKET SENATORIAL.

Qu'aucun whig, en votant aujourd'hui pour le Gouverneur, le lieutenant-gouverneur et les officiers de paroisse, n'oublie de donner son suffrage pour le ticket sénatorial. Les noms inscrits sur ce ticket sont ceux d'hommes capables et de bons whigs. Ce serait donc manquer à son devoir envers le parti, ou pour mieux dire envers le pays, que de souffrir qu'un ticket aussi faible et aussi impopulaire que celui des locofocos, l'emportât sur des hommes comme MM. D. F. Burthe, Randell Hunt, Ferdin Gardere et Robert Preaux.

Whigs, votez le ticket, rien que le ticket!

Il ne s'agit plus de parler maintenant. Le moment d'agir est venu. Partisans de Wm De Buys, allez voter et faites voter vos amis. C'est l'affaire capitale de la journée. Les polls ne seront ouverts que pendant un temps très court, de dix heures du matin à quatre heures du soir. On avait demandé qu'il fut permis de voter depuis huit heures jusqu'à cinq, ce qui aurait donné plus de latitude, mais la demande a été repoussée: preuve que ceux qui parlent le plus en faveur de l'extension du droit de suffrage n'agissent pas toujours comme ils parlent.

Ce n'est point une question de parti. Il s'agit tout simplement de savoir, Orléanais! lequel vous aimez mieux avoir pour gouverneur! de M. I. Johnson ou du général William De Buys! Or, poser ainsi la question, c'est la résoudre. Wm De Buys est votre compagnon d'enfance, votre camarade, votre ami; fils de la ville il en prendra naturellement les intérêts dans toutes les circonstances; du moins il ne cherchera pas, lui, à neutraliser son influence, à entraver sa prospérité, à tracer une ligne de démarcation entre différentes sections de l'Etat et la Capitale, autour de nous un cordon sanitaire, comme si notre contact était impur; tandis que Isaac Johnson est un de ces puritains qui considèrent la ville comme l'abomination de la désolation.

Entre ces deux hommes il y a si peu à hésiter que tous les habitans de la Nouvelle-Orléans DEVRAIENT voter en masse pour Wm. De Buys.

Nous espérons donc que chacun fera son devoir et que vos suffrages assureront l'élection de De Buys et Sparrow.

Nous n'ajoutons qu'un mot. Pour que le prochain gouverneur de votre choix puisse faire le bien qu'il médite et qu'on est en droit d'attendre de lui, il faut voter aussi en faveur de ses amis politiques; car que pourrait-il faire avec une législature et surtout avec un Sénat hostile!

Allez donc voter, votez de bonne heure, et votez bien.

VEILLEZ AUX FAUX TICKETS.

On n'a pas oublié combien nos adversaires sont peu scrupuleux dans les moyens qu'ils emploient; ils en ont donné cette fois une nouvelle preuve. Ils ont fait circuler une masse de faux tickets où ils ont mêlé les noms de quelques whigs à ceux de plusieurs locofocos; et ils ont eu l'audace d'inscrire en tête: TICKET WHIG. D'autres du même genre n'ont point de titre. Whigs, amis de De Buys et de Sparrow, soyez sur vos gardes. Assurez-vous bien des noms que portent vos tickets avant de les mettre dans la boite. Encore une fois, GARDEZ-VOUS DES MAUVAIS TICKETS.

SOYEZ SUR VOS GARDES.

Nous avons la conviction que bien peu de Whigs se laisseront abuser par la comédie organisée par les locofocos pour faire courir un candidat natif-américain. Nous disons comédie Locofoco; et ce n'est rien autre chose en effet. Les locofocos essaient de donner quelque consistance à la candidature de Charles Derbigny, en feignant de voter pour lui, afin d'entraîner un certain nombre de whigs à suivre leur exemple; puis au moment décisif, ils feront volte-face et voteront leur ticket en plein. Les locofocos font ici ce qu'ils ont fait à New York, dans le Massachusetts, dans le Maryland. Que nos amis y prennent donc garde; que le passé leur servent de leçon; qu'ils ne se laissent pas tromper par une ruse aussi grossière. Sans doute il est quelques hommes qui votent consciencieusement pour M. Derbigny; mais nous le répétons, les locofocos qui paraissent favoriser ce candidat, n'ont d'autre but que d'enlever à DeBuys le plus de votes whigs qu'ils pourront. Ils ne se servent de son nom du candidat natif que pour aider au triomphe du candidat locofoco. Whigs natifs, songez-y bien; et déjouez par votre sagesse les ruses de l'ennemi.

AFFAIRE WHITAKER.

Hier, on a fait circuler des placards reproduisant l'affaire Whitaker dans laquelle M. Isaac Johnson se trouve avoir joué un rôle important, vu qu'il présidait le meeting.

Parlant de M. Johnson et de ses amis qui figuraient avec lui dans cette affaire, le Natchez *Free Trader* disait (voir le *Courrier* du 11 avril 1836) : "*La conduite* "de ceux qui auraient volontiers sacrifié la majesté "des lois sur l'autel de l'anarchie, RESTERA LONGTEMPS "GRAVÉE *dans le souvenir du peuple de la Louisiane.*"

Et le *Courrier* lui-même, à la date du 4 avril, disait en parlant d'eux : "*Ils se sont rendus, aux yeux des* "*tribus de l'ordre et du bien public*, INDIGNES DE LA CONFIANCE DES SONS CITOYENS!"

Les Johnsonistes ont répondu par un autre placard portant que M. Johnson avait abandonné le meeting qu'il présidait parce qu'il en désapprouvait l'esprit.

Quand on n'a que de pareilles raisons à donner il vaudrait infiniment mieux se taire.

Quoi! vous avez abandonné le meeting et votre nom figure au bas du compte rendu!

Quel est compte rendu est inséré dans des journaux de cette paroisse sous vos yeux; il est reproduit partout avec votre nom au bas; votre conduite se trouve, à raison de ce fait, violemment censurée, à la Nouvelle-Orléans, à Natchez, partout, et vous ne réclamez pas, et vous gardez le silence! et dix ans après vos amis disent, pour la première fois, que vous avez abandonné le meeting!!!

Allons donc! A qui espère-t-on imposer avec de telles excuses!

On invoque le témoignage d'un prétendu frère du malheureux jeune homme assassiné par Whitaker, déclarant qu'il n'a rien à reprocher à M. Johnson; mais est-ce que cela peut prévaloir contre la notoriété publique, contre les souvenirs indélébiles de tous les témoins de la scène, et contre l'aveu virtuel résultant du silence de ces mêmes amis en présence des accusations violentes dirigées contre eux!

Malgré ces efforts, le *Courrier* est parfois véritablement amusant. Hier dernier sermon adressé aux bouchers, en surnuit de la lettre: "Messieurs "les bouchers, leur dit-il en substance, vous payez de "trop fortes taxes; le fermage de la halle est exa- "géré—si vous voulez payer moins, votez pour M. "Isaac Johnson!" C'est comme qui dirait pour nos yeux.

Parfaitement raisonné, n'est-ce pas! Le [illegible] pour n'ajouter rien à voir dans l'administration [illegible] actuelle, il suffit de voter pour [illegible] M. Isaac, pour que les taxes [illegible] baissent comme les nouvelles du Jourdan!

Ce stratagème [illegible] pour empêcher à la ville pour le développement de [illegible] propre [illegible] faut, suivant lui, prendre un homme de la campagne pour le faire gouverneur!

Le *Courrier*, il en faut convenir, fait chaque jour de nouveaux progrès: il devient tout à fait.... charmant.

A qui le *Courrier* en a-t-il? que veut-il? sa polémique lourde, diffuse et filandreuse ne se fait remarquer que par sa déloyauté. L'injure et la calomnie lui sont devenues si familières que personne n'y fait plus attention; et si, parfois il reçoit, en échange, un mot un peu dur, il crie aussitôt à la personnalité. Mais laissons cela: le public n'est point dupe de ces plaintes hypocrites, on sait bien de quel côté se trouve la loyauté, la modération et l'urbanité du langage.

Règle Générale.—Méfiez-vous de quiconque cherche à embrouiller une question.

Les gazettes Johnsonistes accusent le général De Buys d'avoir fait partie de la société des nauis, et là dessus, il font des tirades sans fin.

Vaînement on leur dit: "Le fait est faux et nous vous mettons au défi de le prouver." Ils n'en continuent pas moins à parler et à déclamer *sans prouver*, comme s'ils n'entendaient pas.

Il est cependant bien facile de s'entendre. Vous avancez un fait; Nous le nions et nous vous défions de le prouver. Le nom de notre candidat ne se trouve *imprimé* au bas d'un compte rendu d'une Convention-Native, dites-vous! Nous vous produisons le certificat du président du comité des nominations, l'honorable M. Geo. W. Phillips, déclarant qu'il n'est servi du nom de DeBuys sans le consulter *et qu'il n'a pas paru à l'assemblée.*

Bien évidemment le général De Buys n'est pas et ne saurait être responsable d'un fait auquel il n'a pas pris la plus légère part, et qui s'est passé à son insu. Donc, ce fait ne prouve rien contre lui. Donc l'accusation est calomnieuse.

Vous savez tout cela aussi bien que nous, messieurs les Johnsonnistes! Si le général avait, en effet, appartenu à la société des Américains de naissance, vous n'auriez pas manqué d'en donner la preuve—vous auriez produit sa signature originale. Mais votre but est d'égarer quelques pauvres créatures, s'il s'en trouve toutefois d'assez simples pour se laisser égarer par vous. Et vous osez parler de loyauté!

Un natif, c'est votre candidat Lieutenant-Gouverneur T. Landry, et vous ne le pouvez pas nier, car sa lettre est là qui le prouve; un natif, c'est Ths. J. Durant, votre candidat pour le Sénat; un natif c'est Samuel Locke, votre candidat pour la chambre.

Ainsi vous ne faites nulle difficulté de soutenir des hommes dont la naturisance est notoire, si notoire que vous n'osez même pas le contester, et vous attaquez violemment notre candidat sous un FAUX prétexte de nativisme.

Et vous osez parler de loyauté!

Nous entendons dire que messieurs les Johnsonnistes se disposent à entraver l'élection en contestant le droit des votans de façon à faire perdre du temps et à recevoir le moins de votes qu'on pourra—Vous voyez que pour être puritain on n'en est pas moins homme!

M. Isaac, le candidat du *Courrier*, fait partie de cette coterie de bigots qui prêchent, depuis longtemps, une sainte croisade contre" la moderne Babylone, la "ville de perdition," la Nouvelle-Orléans enfin, puisqu'il faut l'appeler par son nom. C'est à cette coterie que nous devons la proscription, dont on a frappé la ville.

Or, les votans de la ville peuvent-ils donner leur suffrage à un homme qui, par ses amis, a contribué de tout son pouvoir à faire dévier non seulement que le siége du gouvernement serait hors de la Nlle.-Orléans, mais encore qu'il ne pourrait pas être à la Nouvelle-Orléans, ni à moins de soixante milles de la ville! Nous disons nous, et tous les hommes qui ont à cœur l'intérêt de la ville répéteront, qu'ils ne le peuvent pas, qu'ils ne le doivent pas.

Puisque les amis de M. Isaac ont traité les Orléanais *en parias*, que les Orléanais votent contre M. Isaac. Ce ne sera que justice. *Par pari refertur.*

On nous dit gravement que pour assurer la prospérité de la ville, il faut aller chercher un gouverneur à la campagne: n'est-ce pas une plaisante conclusion!

Le dégoût et l'indignation que nous inspirent les accusations calomnieuses répétées jusqu'à satiété par les adversaires politiques du Général De Buys, nous déterminent à éviter comme ils le méritent les mensonges mis en usage pour ruiner à un candidature, en flattant la défiance dans l'esprit des étrangers naturalisés, assez crédules pour les prendre comme des vérités.

En déclarant fausse et calomnieuse l'imputation de naturisance faite au gén. De Buys, nous n'aurons un acte de naissance, un témoin en main pour le prouver. Nous rendons un hommage à son libéralisme et à la générosité de son caractère, et certes, dans l'appréciation de ces qualités, nous avons la prétention d'être meilleurs juges que MM. du Courrier, du Républicain, etc., etc., parmi nous il en est beaucoup qui, depuis vingt ans, vingt-cinq ans même, ont vécu dans son intimité, et lesquelles ont eu avec lui des relations assez fréquentes pour avoir reconnu maintes et maintes fois que chez lui, ces qualités ne sont ni supposées ni affectées.

Les doctrines intolérantes et exclusives professées par l'association des natifs n'ont jamais pu et ne pourront jamais être adoptées par un homme essentiellement juste et libéral, parce qu'elles sont antipathiques à sa nature. Dieu et Satan, comme la lumière et les ténèbres seront éternellement ennemis.

On a beau répéter que le gen. Debuys était au nombre des vice-présidens d'une assemblée de natifs, le fait est faux, car nous avons en main des déclarations écrites qui prouvent le contraire. L'on dit encore qu'il a signé, comme natif, une certaine adresse au peuple de cet Etat; cette assertion est encore entachée de mensonge, car nous avons qu'il n'a jamais signé de sa main ni cette adresse, ni le parti fondamental de l'association.

Contentons-nous maintenant de vous convaincre que nous ne mettrions pas de voter pour le général De Buys, si vous font préférer son concurrent, votez selon ces convictions, c'est un droit acquis et sacré que chacun doit respecter, mais pour l'heu'oyez en garde contre les manœuvres perfides, reposez les insinuations et les calomnies qui tendent à égarer l'esprit et la justice du Peuple, car si le mensonge et la calomnie tournent toujours à la honte de ceux qui s'en servent, quelquefois aussi, ils peuvent faire le malheur de tout un pays.

Quarante-six citoyens naturalisés, Allemands, Français, Espagnols, Italiens et Irlandais.

Givaudan,	A. Rieffel,	A. Labourdette,
Pandelli,	E. Jones,	Auvray,
Beck,	J. F. DuGarry,	L. Garvey,
V. Montilly,	J. Viosca,	Lanata,
M. Blanco,	J. B. Byrnes,	F. Buisson,
N. St. Victor,	L. Montman,	Alvarez,
Cooney,	Salvatory.	Maurice Bock,
B. Bowman,	Lanayer,	F. Frey,
Aimé Guillet,	Fra. Gardère,	Dr Luxenberg,
Malacarne,	Bern. Bernard,	Fournier,
Jeanbart,	l'aumeon,	Généreilly,
U. David,	Pupuni,	H. Gobet,
Cadillan,	Capt. Frédérick,	V. Roumage,
Henry Dufilho,	Daniel Vior,	St. Bernet,
J. S. Caldwell,	La. Leroy,	Colin, du théâtre
Boehn.		

(*Communiqué.*)

AUX ELECTEURS D'ORIGINE FRANCAISE.

Chers compatriotes—Le moment est arrivé où vous êtes appelés à faire connaître celui des deux aspirans au poste de Gouverneur qui a le plus de titres à la haute mission qu'il sollicite. Nul doute que votre détermination ne soit déjà arrêtée, et que vous ne teniez en masse pour le noble citoyen auquel nous accordons nous-mêmes la préférence. Ce n'est donc pas pour vous engager à donner vos suffrages au brave, au généreux Louisianais qui les sollicite à *tous égards*, que nous avons l'honneur de vous parler une fois encore de son élection; qui nous paraît assurée; c'est seulement pour vous faire observer que plus il aura de voix, plus vous paraîtrez à la face de son triomphe. Il est par conséquent utile, indispensable que chacun de vous se rende avec empressement à l'urne du scrutin. La victoire ne saurait nous échapper, nous en avons la conviction; mais il est bon d'employer tous les moyens propres à la rendre éclatante. Rendez-vous donc de bonne heure aux *polls*, et faites tout ce qui dépendra de vous pour y attirer ceux de vos amis qui, par oubli ou par indifférence, négligeraient d'exercer l'inestimable droit qui est dévolu par la constitution. Songez-y bien, la circonstance est grave pour vous comme pour tous les Louisianais de naissance; car le compétiteur de notre candidat est, tout estimable que nous le reconnaissions, un homme imbu de préjugés contre les mœurs, les habitudes, la langue maternelle et la religion des anciens créoles et des étrangers naturalisés. Votre amour-propre et votre intérêt vous disent qu'un tel choix est important à faire; ainsi, pour les mettre à couvert, vous ne balancerez pas à voter, d'un commun accord, pour le général William DeBuys.

Plusieurs vieux Français naturalisés.

☞ Les whigs ont eu samedi soir la plus brillante assemblée à l'Arcade de Banks. La vaste enceinte de l'Arcade était remplie d'une foule pressée de whigs pleins d'enthousiasme. M. C. Roselius présidait, assisté par des vice-présidents et secrétaires de chaque Municipalité. Le général Sparrow a prononcé un discours fort animé qui a produit un excellent effet, après lui MM. Alex. C. Buffitt, T. G. Hunt et d'autres citoyens ont pris la parole. Tous ont été accueillis par les acclamations de la foule. Une pareille réunion est d'un excellent augure pour le succès d'aujourd'hui.

CONGRES.

9 *janvier* 1846.

Le Sénat ne siége point.

Chambre des Representans.—La première partie de la séance est occupée surtout par la [illegible] et les avis de présentation d'une foule [illegible] qui ont surtout pour but [illegible] des [illegible] pour améliorer le cours du [illegible] navigable, la santé des routes et canaux [illegible] pour aider à l'achèvement du canal d'Illinois et du Michigan; bill pour favoriser l'achèvement de la communication nationale entre le lac Erie et [illegible] pour l'amélioration des rivières du Wabash; bill pour la continuation de certains travaux d'utilité [illegible] dans le territoire de Wisconsin; bill pour [illegible] de la route de Cumberland à travers l'Etat d'Indiana &c. &c.

Deux assemblée proposant 1o. l'établissement de fonderies nationales; 2o. celui d'un port d'entrée à Memphis (Tennessee.)

Sur motion de M. Blankenroff le comité des affaires [illegible] est chargé de s'enquérir de la nécessité d'établir un dépôt naval sur le lac Erie.

Sur motion de M. Thibodeaux, de la Louisiane: [illegible] que le comité du commerce en charge [illegible] de la nécessité d'étendre le pont de la Balise [illegible] vaux limites supérieures de la ville de

[illegible] simoine qu'il présentera prochainement [illegible] Orléans [illegible] Pont sur de [illegible]

Le mal de mer peut améliorer certaines dyssenteries invétérées, des gastrites chroniques, des bronchorrees, des bronchites anciennes, des phthisies même.

Prophylaxie.

Pour prévenir cette maladie, en abréger au moins les symptômes, il faudrait que l'on pût s'identifier, pour ainsi dire, avec ce nouvel élément sur lequel on doit se trouver, étudier ses caprices, regarder sans frémir les lames s'entrechoquer, se briser entre elles sur le rivage, sur le flanc de bâtimens au mouillage ou revenant au port; s'accoutumer au spectacle des tempêtes, entrer dans des élaborations amurées à la grève, s'égarer de la plage pour y revenir sur le sommité, louvoyer sur la rade, &c.; car il est de remarque ancienne que l'habitant des ports, la famille du pêcheur pase toujours un tribut moindre que l'habitant de l'intérieur. Il sait ce qui arrivera, les mouvemens auxquels il s'expose; les connaissances qu'un bâtiment peut supporter sans courir de dangers, il n'a point d'émotion; il échappe à cette inquiétude de l'âme, à la crainte qui va faire le tourment de celui qui est étranger aux vicissitudes qui l'attendent. La constipation est un des résultats les plus constans de la navigation, c'est un symptôme infaillible du mal de mer, et, lorsqu'elle cède, le mal de mer cède avec elle. Il est convenable de se tenir à une diète légère, d'embarquement, et aussi de manger modérément et des mets d'une facile digestion, non acides, quatre ou cinq heures avant l'appareillage, afin que le travail digestif de l'estomac ne soit pas compromis; enfin de ne coucher dans un cadre agréablement suspendu, dès le signal du départ.

Le docteur Alph. Gross.
(Extrait de l'*Almanach du Marin.*)

AU PUBLIC.

Ayant appris que le bruit a couru que j'ai resigné à la candidature au poste de Shériff pour l'élection prochaine, je saisis cette occasion de déclarer de la *manière la plus positive* qu'il n'en est rien; et que *je suis toujours candidat pour le dit office*; et je serai reconnaissant à mes amis et à mes concitoyens des votes qu'ils voudront bien m'accorder.

J. P. FRERET.

MM. les Editeurs de l'*Abeille*:

Nous voyons avec un grand plaisir que le vent souffle du bon côté pour notre ancien concitoyen M. Cruzat. Sa femme ne l'ont pas oublié et ont bien décidés à lui donner encore leurs votes désintéressés, que pas un d'eux n'y manque lundi et aucun candidat ne pourra se fonder sur une meilleure chance que lui.

Un Grand Nombre de Votans.

(*Communiqué.*)

Le Colonel H. D. Peire.

Jaloux de triompher dans la lutte solennelle qui s'engage aujourd'hui, nous nous sommes candidats se sont empressés de faire connaître aux électeurs leurs titres respectifs aux emplois dont ils se croient dignes, dans leur âme et conscience. Bien nous garde de les blâmer! L'esprit de nos institutions l'accorde avec le besoin naturel qu'éprouve tout citoyen de se montrer tel qu'il est au tribunal du peuple.

Mais il nous a semblé qu'entre tant d'éloges que nous adressons, il en manquait un qui devait plus naturellement qu'il doit en mêler une concilier au candidat dont je parle, l'affection de naturalisé et celle de l'américain par-sang. En effet, qui de nous peut ignorer que le 23 décembre 1814, le jeune créole de 24, Dominique, H. D. Peire, s'est porté alors les premières de marche, fut choisi par l'immortel Jackson, comme le chef des 700 braves qui les premiers devaient reconnaître l'ennemi et s'exposer à ses coups! Qui peut ignorer qu'après s'être distingué sur le champ de bataille et s'être présenté au peuple orléanais avec les lauriers que la victoire daignait lui offrir, il fut dans le moment même où il quittait les glorieuses phalanges de sa patrie et de l'armée, son brevet de colonel! Nul autre que lui fut honoré d'une aussi grande faveur! Est-étant à la fois une preuve éclatante de son courage, et le témoignage non moins imagine de la reconnaissance que lui voulait notre gouvernement.

Il est vrai que revenu dans la vie civile, le colonel Peire se montra aussi calme, aussi modeste, qu'il avait été ardent et courageux sous le drapeau de la gloire militaire. Mais qui ne sait que les titres les plus sûrs qu'un citoyen puisse avoir aux emplois publics, sont précisément cette réserve constante, cette modestie inaltérable, cette sage fermeté que tous les amis des républiques, nous représentent comme les seuls garants de la vertu, du mérite et de la justice.

Considérons dans ce candidat, le membre des Conseils de ville, le directeur de la banque, le juge de la Cour Criminelle, le père de famille, en un mot l'homme privé, et nous reconnaîtrons que placé sur le point où le naturalisé et l'indigène se donnent cordialement la main, il est digne de la confiance de l'un et de l'autre.

VERITAS.

AUX BONS CITOYENS!!!

Lundi prochain, vous êtes appelés à voter pour un shérif de la paroisse d'Orléans! Vous avez tous, de quelle haute responsabilité est cet important emploi, et quelle intelligence et sagacité il réclame. Plusieurs candidats se présentent à vos suffrages; mais, pour moi, je n'en est il un seul qui en soit plus digne que M. Dominatien Augustin, shérif actuel de la paroisse d'Orléans! Dans ses difficiles fonctions, il a constamment su se concilier une estime et une approbation universelles. Et ce n'est pas là un éloge banal; il est légitime et intelligent que nous réclamons en sa faveur. Il est en possible d'autres tout aussi pleasans, utiles, surtout, de citoyen zèle dont le cœur et le bras n'ont jamais fait défaut, depuis son enfance, dans un pays. Le 8 JANVIER 1846, la Légion de la Louisiane lui a donné une grande éclatante de son haute estime en le prenant son brigadier général! Nous, nous sommes sûrs nous appelle à reconnaître à notre tour, par notre suffrage, l'estime que nous ont inspirée ses services. Concitoyens, et légionnaires, à LUNDI, que votre vote réponde à notre légitime appel, et la Louisiane comptera un acte de justice de plus.

9 JANVIER 1846.

Chronique Locale.

Cour du recorder Baldwin.—Divers vagabonds sont envoyés à la maison de travail.

Cour du recorder Lewis.—Le recorder a lancé un mandat contre un nommé Fred, sur la plainte de M. Leo Allen, l'accusant d'avoir un billet de $500 appartenant au plaignant.

(